



**OPAQ**

**Secretaría Técnica**

División de Cooperación Internacional y Asistencia

S/400/2004

9 de febrero de 2004

ESPAÑOL

Original: INGLÉS

## **NOTA DE LA SECRETARÍA TÉCNICA**

### **CURSO SOBRE DESARROLLO DE LA CAPACIDAD ANALÍTICA PRESENTACIÓN DE SOLICITUDES**

#### **1. Objetivos del curso**

La Secretaría Técnica de la OPAQ (en adelante, la “Secretaría”) desea informar a los Estados Miembros de su intención de organizar un curso sobre desarrollo de la capacidad analítica en una importante institución académica de Europa. El curso dará cabida a 20 participantes. Sus objetivos son prestar asistencia a químicos analíticos calificados de los Estados Miembros en desarrollo o con economías en transición para que adquieran mayor experiencia y conocimientos prácticos; facilitar el análisis de sustancias químicas relacionadas con la aplicación en sus países de la Convención sobre las Armas Químicas (en adelante, la “Convención”); potenciar las capacidades nacionales de los Estados Miembros ofreciendo cursos de formación en materia de química analítica al personal de la industria, de instituciones académicas y de laboratorios oficiales; facilitar la adopción de prácticas adecuadas de laboratorio; y ampliar el número de personal al que puedan recurrir en el futuro las Autoridades Nacionales y la Secretaría.

#### **2. Duración del curso**

El curso tendrá una duración aproximada de dos semanas en los meses de julio o agosto de 2004. Se comunicará a los candidatos seleccionados la fecha exacta, lugar y demás detalles del curso. Los candidatos deben estar dispuestos a viajar tres o cuatro días antes del inicio del curso para que puedan inscribirse en el mismo y concluir las gestiones previas al curso.

#### **3. Contenido**

El curso constará de dos partes:

- a) La primera semana se centrará en la formación básica y en la adquisición de experiencias prácticas en cromatografía gaseosa (CG). Durante el mismo, los participantes recibirán conocimientos prácticos y teóricos sobre la CG que incluyen el equipo, la optimización, la validación del sistema y la solución de problemas.



- b) La segunda semana se centrará en la preparación de muestras ambientales y el análisis mediante cromatografía gaseosa/espectrometría de masa (CG/EM) de tales muestras de sustancias químicas de la Convención. Durante esta semana, los participantes recibirán un curso práctico intensivo sobre preparación de las distintas matrices de muestras, para un análisis ulterior mediante CG con detectores selectores de elementos y mediante las modalidades de ionización química e impacto de electrones con CG/EM. Los participantes contarán además con una introducción a una serie de procedimientos sobre extracción, limpieza y derivatización.

#### 4. Financiación

La OPAQ se hará cargo de los gastos de viaje (trayectos internacionales) relacionados con el curso, alojamiento, manutención, gastos de matrícula, y seguros médicos y de viaje, de todos los participantes mientras dure el curso, de conformidad con el reglamento de la OPAQ.

#### 5. Requisitos

5.1 El curso está abierto a todos aquellos que:

- a) tengan como mínimo un primer grado (licenciatura en Ciencias o equivalente) en química o química analítica de una universidad o institución reconocida, y tengan experiencia teórica y práctica sobre química analítica, incluida la CG y CG/EM;
- b) sean ciudadanos de Estados Miembros en desarrollo o con economías en transición; y
- c) hayan estado trabajando en un laboratorio químico o institución investigadora en sus países de origen durante cinco años como mínimo.

5.2 El curso se impartirá en inglés, por tanto, los candidatos **deberán** poseer un dominio del idioma inglés escrito y hablado. Tras su llegada, si se determina que el candidato no reúne estos requisitos, no se le autorizará a continuar el curso.

5.3 Los candidatos seleccionados deberán firmar un documento con las condiciones de participación en el curso, y un acuerdo sobre confidencialidad con la OPAQ.

#### 6. Procedimiento para la presentación de solicitudes

6.1 Las solicitudes para participar en el curso se presentarán a la División de Cooperación Internacional y Asistencia de la Secretaría antes del **15 de marzo de 2004, inclusive**. Los candidatos deberán utilizar el impreso de candidatura anexo a la presente nota.

6.2 Cada candidato deberá adjuntar al impreso de candidatura los documentos siguientes:

- a) un *curriculum vitae* acompañado de una descripción con una extensión de una página de la experiencia práctica del candidato; y

- b) una carta de recomendación del supervisor del candidato en su institución, que recoja la cualificación del candidato atendiendo a lo señalado en el párrafo 5 *supra*, y dé prueba de la relación del curso con el trabajo de la institución.
- 6.3 El impreso de candidatura cumplimentado se deberá presentar a la OPAQ por conducto de la Autoridad Nacional o de la Representación Permanente del país del candidato. Se remitirá a la Secretaría a la dirección siguiente: Organización para la Prohibición de las Armas Químicas, División de Cooperación Internacional y Asistencia, Johan de Wittlaan 32, 2517 JR La Haya (Países Bajos). Previamente podrá enviarse copia de la solicitud al número de fax +31 (0)70 306 3535 o a la dirección electrónica [IntCoopBr@opcw.org](mailto:IntCoopBr@opcw.org).
- 6.4 Para mayor información sobre el programa, se ruega dirigirse al Sr. Damián Tonón, Oficial de Cooperación Internacional de la Subdivisión de Cooperación Internacional. Sus datos de contacto son:

Tel.: +31 (0)70 416 3822  
Fax: +31 (0)70 306 3535  
Correo electrónico: [IntCoopBr@opcw.org](mailto:IntCoopBr@opcw.org).

Anexo (en inglés únicamente):

Application Form (Impreso de candidatura)

**Annex**

**ANALYTICAL SKILLS DEVELOPMENT COURSE**

**APPLICATION FORM**

Please use BLOCK LETTERS.

This form is to be used to apply for participation in the course. Before completing it, please read the guidelines presented in the accompanying Note by the Secretariat to confirm the applicant's eligibility.

The applicant should complete sections 1 to 4 of this form, attach the documents required as indicated in the Note, and send the form to either the National Authority or his or her country's Permanent Representation to the OPCW in The Hague, with a request to complete section 5.

The National Authority or the Permanent Representation to the OPCW should complete section 5 and then forward the form to the International Cooperation and Assistance Division, OPCW, Johan de Wittlaan 32, NL 2517 JR The Hague, the Netherlands.

**1. Personal information**

Name \_\_\_\_\_  
(Please underline family name)

Address  
Home \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

Work \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

Telephone no. \_\_\_\_\_  
Home Work Mobile

Fax no. \_\_\_\_\_

E-mail address \_\_\_\_\_

Date of birth \_\_\_\_\_  
(dd/mm/yy):

Country of citizenship \_\_\_\_\_

Passport no. \_\_\_\_\_

Date of issue \_\_\_\_\_

Expiry date \_\_\_\_\_

#### Education and training

	Institution Name, Place and Country	Main Subject	Dates		Degree or Qualification
			From	To	
1.					
2.					
3.					
4.					
5.					

Profession \_\_\_\_\_

Present position \_\_\_\_\_

Please give the titles of previous posts you have held, with dates.

	Post Held	Dates	
		From	To
1.			
2.			
3.			
4.			
5.			
6.			
7.			

Please give a brief description of your current work: \_\_\_\_\_

---



---



---



---



---



---

Have you received financial or other support from the OCPW for any activity during the past 36 months? Yes  No

If so, please describe: \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

If you have applied for any other support from the OPCW, please describe:

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

## **2. Supporting statement**

Please state briefly why you are applying for the course, and indicate both what you expect from it and how it would benefit your work, your institution, and your country.

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

## **3. Supporting documentation**

The following documents are to be attached. Applications without full supporting documentation cannot be accepted.

- a) a letter of recommendation from your supervisor, which speaks to your qualifications in the light of paragraph 5 of the Note to which this form is annexed, and that attests to the relevance of this course to the work of the institution;

- b) an updated curriculum vitae;
- c) a one-page description of your practical experience; and
- d) a photocopy of the specification pages from your passport.

**4. Signature of applicant**

**Date**

\_\_\_\_\_

**5. Recommendation from the National Authority**

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

**6. Signature, with seal or stamp, of the  
authorised representative  
of the National Authority  
or of the Permanent Representation  
to the OPCW**

**Date**

\_\_\_\_\_